



## گزارش مختصر آقای تدامیچی یاماموتو نماینده ویژه سرمنشی ملل متحد برای افغانستان به شورای امنیت

[طوریکه ارائه شد]

نیویورک، ۱۰ سپتمبر ۲۰۱۹

\*\*\*

جناب رییس،

اعضای شورای امنیت،

حوادث روزها و هفته‌های اخیر، بیش از هر زمان دیگری، ضرورت برای یافتن یک راه حل سیاسی برای منازعه طولانی افغانستان را نشان داده است. تلاش‌های انجام شده در سال گذشته فرصت‌های را برای صلح بوجود آورد که امید و در عین زمان ترس را برای بسیاری‌ها ایجاد کرد. اما یک نکته روشن باقی مانده است: که منازعه تنها و تنها می‌تواند از طریق مذاکرات مستقیم بین مردم افغانستان حل و فصل گردد. این گفتگوها باید همه شمول بوده و از اقشار مختلف جامعه افغانستان نمایندگی نماید.

بنابراین ضروری است که مذاکرات مستقیم بین جمهوری اسلامی افغانستان و طالبان در اسرع وقت آغاز گردد. تلاش‌های زیادی برای این منظور در همکاری با جوانب افغان انجام شده است. این تلاش‌ها به نظر می‌رسد که فرصتی را برای آغاز مذاکرات مستقیم بین هر دو جانب افغانستان امکان پذیر ساخته است. با وجود این، اغلب اوقات، سخت‌ترین مرحله دوره است که در آستانه رسیدن به یک توافق قرار داریم. همه کسانی که در تلاش‌های صلح دخیل هستند، مهمتر از همه، طرف‌های درگیر منازعه، باید به تلاش‌های شان جهت برگزاری مذاکرات مستقیم ادامه دهند. من از طرفین منازعه می‌خواهم که از فرصت پیش آمده برای مذاکرات مستقیم استفاده نمایند تا آینده صلح آمیزی بتواند شکل گیرد.

من به حرف‌های بسیاری از مردم افغانستان در سرتاسر کشور گوش داده‌ام که آنان در مورد آینده‌ی شان ابراز امیدواری و ترس نموده‌اند. آنان آرزومند خاتمه جنگ هستند، اما همچنان ترس دارند که مبادا صلح با قربانی شدن آزادی‌ها و حقوقی که کشور طی ۱۸ سال گذشته برای ترویج و محافظت از آن تلاش کرده است، بدست آید. بسیاری از جوانان، بویژه زنان جوان، در رابطه به محدودیت‌های که در آینده در مورد سهمگیری شان در حیات اجتماعی-اقتصادی و سیاسی کشور وضع گردد، نگران می‌باشند. هرگونه توافق سیاسی باید شامل تعهداتی در راستای محافظت و ارتقای حقوق بشر و آزادی‌های اساسی برای همه کسانی که در افغانستان زندگی می‌کنند، از جمله حقوق زنان، جوانان، اقلیت‌ها و همچنین آزادی بیان و رسانه‌ها باشد. دست‌آورد مهم دیگری که در ۱۸ سال پسین حاصل شده است و باید محافظت شده و ارتقا یابد، قابلیت‌های اداری دولت از جمله در عرصه‌های امنیتی و عرضه خدمات می‌باشد.

گفتگوهای غیر رسمی اخیر که بین نمایندگان جامعه مدنی و طالبان در مسکو و دوحه صورت گرفت فرصت‌های را برای گفتگوهای فراهم ساخت که مسایل کلیدی را که در رابطه به صلح بدان‌ها نیاز است مورد رسیدگی قرار داد. آرزو دارم که این



تجربه به پیش برده شود و در ژرف تر شدن گفتگوها برای نتایج سودمند کمک نماید. ملل متحد، آماده است که، با بهره گیری از بیطرفی و تخصص خود، از پروسه ی بین الافغانی حمایت کند.

همچنین می خواهیم به این نکته اشاره کنیم که تلاش های صلح باید به موضوع خشونت ها پرداخته و منتج به کاهش آن و نهایتاً آتش بس گردد.

سرانجام، حمایت کشورهای منطقه و فراتر از آن کماکان بسیار مهم است. مشارکت و پشتیبانی فعال آنان از تلاش های صلح، بویژه کشورهای همسایه که بیشترین بهره را از صلح و ثبات در افغانستان خواهند برد، در ادامه راه مذاکرات صلح حایز اهمیت خواهد بود.

جناب رییس،

بتاریخ ۲۸ سپتمبر، قرار است مردم افغانستان، از سال ۲۰۰۱ بدینسو، در چهارمین انتخابات ریاست جمهوری به پای صندوق های رأی بروند. این کشور گام دیگری را در راستای تقویت بنیاد نظام سیاسی دمکراتیک مردم سالار خواهد برداشت. ملل متحد به گونه کامل از تلاش های کمیسیون مستقل انتخابات، کمیسیون شکایات انتخاباتی، ارگان های امنیتی، جامعه مدنی و مهمتر از همه، نامزدان و حامیان آن ها و رأی دهندگان برای انجام انتخابات معتبر و همه شمول طبق جدول زمانی پشتیبانی می کند. انتخابات معتبر می تواند پایه و اساس مهم سیاسی را برای آینده کشور رقم بزند و نیز برای رئیس جمهور منتخب، مشروعیت و صلاحیتی که با در نظر داشت روند صلح پیشرو از اهمیت ویژه ی برخوردار می باشد، فراهم نماید.

در مورد آمادگی های تخنیکی و عملیاتی برای انتخابات، که از طرف نهاد های افغانستان رهبری می شود، تاکنون این آمادگی ها در مسیر درست قرار دارند. برکه های رای گیری و سایر مواد رأی دهی در حال انتقال به ولایات و ولسوالی ها می باشد. استخدام و آموزش کارمندان انتخابات جریان دارد. معرفی به موقع تکنالوژی برقی فعلاً تحت مدیریت کمیسیون مستقل انتخابات صورت می گیرد. فهرست رأی دهندگان به روز رسانی شده و فهرست بیش از ۹ میلیون رأی دهنده اعلام شده و تصحیحات لازم در آن آورده شده است. این ها نمونه هایی از اصلاحات است که منعکس کننده درس هایی است که از انتخابات پارلمانی سال گذشته فرا گرفته شده است. این اقدامات و سایر اقدامات در بهبود تدابیر کاهش تقلب که برای افزایش شفافیت و اعتبار انتخابات طراحی شده است، تاثیرات مثبتی بر جای خواهد گذاشت. مشاورین ما از ملل متحد طی این هفته ها و روز های گذشته، دوشادوش نهادهای مدیریت کننده انتخاباتی به شدت مشغول آمادگی ها برای برگزاری انتخابات بوده اند.

با این حال، نگرانی ها پیشاپیش انتخابات، همچنان باقی مانده است. یکی از این نگرانی ها امنیت، دیگرش مشارکت رای دهندگان و دیگر آن تقلب و بی نظمی های احتمالی می باشد. تلاش های جدی از طرف ارگان های امنیتی افغانستان در همکاری با شرکای بین المللی روی دست است تا اطمینان حاصل شود که ترتیبات کافی امنیتی در جریان آمادگی ها برای انتخابات و در روز برگزاری انتخابات فراهم می شوند. با این حال، ما هنوز نگرانی های زیادی را که توسط شهروندان افغانستان به خصوص با توجه به تهدیدات اعلام شده طالبان برای مختل نمودن روند انتخابات، به ویژه با هدف قرار دادن افراد ملکی شرکت کننده در انتخابات ابراز می شوند می شنویم. حملاتی علیه مراکز رای دهی و افراد ملکی که در روند انتخابات اشتراک می کنند غیر قابل قبول بوده و نقض آشکار قوانین بین المللی می باشد. من طالبان را ترغیب می کنم تا تهدید خود را بردارند، و دولت را ترغیب می کنم تا ترتیبات کافی امنیتی را برای محافظت از روند انتخابات روی دست گیرد.

مشارکت رأی دهندگان برای انتخابات مهم است. ۹.۶ میلیون تن ثبت نام کرده اند. امنیت و میزان علاقمندی رای دهندگان می تواند روی مشارکت رأی دهندگان تاثیر بگذارد. از طریق دفاتر ساحوی مان، احساس می کنیم که علاقمندی به انتخابات به حدی که باید باشد، وجود ندارد. دلیل این ممکن است تا جایی مربوط به این باشد که علاقمندی قوی تری برای روند صلح



وجود دارد، یا اینکه مبارزات انتخاباتی که به تاریخ ۲۸ جولای آغاز شده، تا هنوز تحرک کافی نداشته است. من از شهروندان افغانستان خواهش می‌کنم که از حق رأی خود استفاده کنند. نهادهای انتخاباتی و نامزدان نیز باید از مردم بخواهند تا به پای صندوق‌های رأی رفته و رأی بدهند.

جناب رییس،

چالش دیگری که بر اعتبار انتخابات تاثیر می‌گذارد مسئله تقلب و بی‌نظمی است، که شامل ضرورت برای ایجاد زمینه برابر مبارزات انتخاباتی برای همه نامزدان می‌شود. در این رابطه، می‌خواهم خاطر نشان سازم که بهترین آمادگی‌های تخنیک‌ی نمی‌تواند جایگزین تعهد سیاسی برای پیروی از قوانین و پذیرفتن نتایج انتخابات شود.

نامزدان، احزاب سیاسی، جامعه مدنی، و رسانه‌ها، همه می‌توانند ناظرین خود را در روز انتخابات جهت نظارت از این روند بگمارند، بنابراین من از همه نهاد‌های ذیدخل می‌خواهم که از کمیسیون مستقل انتخابات اعتبار نامه بدست آرند تا بتوانند در هر محل رأی‌گیری حضور یابند. همچنین از همه بازیگران می‌خواهم که از اقداماتی که می‌تواند به یکی از نامزد مزیت ناعادلانه دهد یا اقدام‌شان مشروعیت و اعتبار روند را زیر سوال ببرد، خودداری ورزند. من کلیه نهاد‌های ذیدخل را تشویق می‌کنم تا موارد اتهامات تخلف را به نهاد‌های ذیربط، بشمول کمیسیون شکایات انتخاباتی گزارش دهند.

دشواری‌ترین گزینه برای نامزدان و سیاسیون، بعد از انتخابات، پذیرش شکست می‌باشد، اما این عالیترین رفتار یک دولت‌مرد در یک روند مردم‌سالار می‌باشد. تمام تلاش‌های تخنیک‌ی و عملیاتی بکار گرفته شده تا انتخابات ریاست جمهوری به گونه معتبر تدویر یابد. من از همه نامزدان و حامیان‌شان می‌خواهم که به روند دموکراتیک احترام بگذارند تا به نتیجه‌ی قابل قبول برای مردم و کشور نایل آیند.

جناب رییس،

تلاش‌ها برای صلح باید با کاهش خشونت‌ها همراه باشد؛ اما، خشونت‌ها در روزهای اخیر شدت یافته است. حملات اخیر شورشیان در کندز، بغلان و فراه و مهمتر از همه حملات متعدد در کابل مایه نگرانی جدی می‌باشد. تلاش برای کسب موقف قوت در مذاکرات نمی‌تواند توجیهی برای تشدید خشونت‌ها باشد. جوانب درگیر منازعه باید خشونت‌ها و تلفات افراد ملکی را کاهش دهند تا جدیت‌شان را برای صلح نشان بدهند.

من از ادامه شمار زیاد تلفات افراد ملکی از اثر این حملات بسیار ناراحت هستم. بویژه، باید خاطر نشان سازم که هدف قرار دادن عمدی افراد ملکی مایه نگرانی جدی بوده و جنایت جنگی محسوب می‌گردد. افزایش روز افزون شمار افراد ملکی کشته شده در عملیات‌های تلافی و حملات هوایی نیز نگران‌کننده است. من همه طرف‌های درگیر جنگ را ترغیب می‌کنم تا نحوه انجام عملیات‌های خود را مورد بازنگری قرار دهند، از افراد ملکی محافظت کنند و آسیب به مردمان ملکی را به حداقل برسانند.

در این رابطه، من نسبت به ادامه آسیب به افراد ملکی که توسط شاخه ولایات خراسان دولت اسلامی عراق و شام ارتکاب می‌یابد، قویاً ابراز نگرانی می‌کنم که نشان‌دهنده‌ی نیت جدی و کاستی ناپذیر این گروه برای گسترش نفوذ اش است.

جناب رییس،

در حالیکه تلاش‌ها برای صلح ادامه می‌یابد، نباید میلیون‌ها مردمی را که در سراسر افغانستان از پیامد‌های جنگ رنج می‌برند فراموش کنیم. نمایندگی‌های ملل متحد و سازمان‌های غیر دولتی در حال حاضر در ۳۳۱ ولسوالی از مجموع ۴۰۰ ولسوالی، بویژه در عرصه‌های زراعت، تعلیم و تربیه و صحت مصروف کار می‌باشند. دسترسی و کمک‌های این نهاد مساعدت‌های امدادی کوتاه مدت و همچنین پایه‌های اساسی را برای یک آینده بهتر فراهم می‌سازد.



در عین حال، هیچگاهی خیلی زود نخواهد بود که در مورد نحوه ی مساعدت به مردم پس از صلح و در جریان مذاکرات صلح فکر کنیم. جامعه بین المللی همین اکنون تحقیقی را در مورد چگونگی عرضه کمک ها پس از دستیابی به صلح به رهبری بانک جهانی به همکاری ملل متحد و کشورهای نظیر انگلستان، آغاز کرده است. مساعدت های بین المللی و تعهدات متقابل با افغانستان - که از اجلاس وزرا در توکیو در سال ۲۰۱۲ آغاز شد در کنفرانس های لندن، بروکسل و ژنو ادامه یافت - نیاز به بازنگری خواهد داشت تا بتواند الزامات و شرایط جدید ایجاد شده توسط صلح را برآورده سازد. ملل متحد که ریاست مشترک کنفرانس وزرای ژنو در سال ۲۰۱۸ را بعهده داشت از لزوم کار جدی در این زمینه آگاه بوده و آمادگی داریم تا با رییس مشترک بعدی کنفرانس وزرا در سال ۲۰۲۰ که هنوز انتخاب نشده است، کار کنیم.

جناب رییس،

من نمی توانم به اندازه کافی بر اهمیت پیشبرد تلاش ها برای برقراری صلح؛ مشخصا آغاز مذاکرات بین الافغانی تأکید نمایم. نمونه هایی از مذاکرات گذشته ی صلح در سراسر جهان نشان می دهد که هر قدر که چشم انداز مذاکرات مهم واقعی تر می شود، چالش ها بزرگتر می گردد. مراحل پایانی که منجر به آغاز گفتگو های بین الافغانی شود مشکلتر شده و نیاز به برخورد ظرفیت تر خواهد داشت. این مراحل تشریک مساعی همه ما را می طلبد. ملل متحد از تلاش های همه جوانبی که برای برگزاری مذاکرات مستقیم بین جمهوری اسلامی افغانستان و طالبان کار می کنند قدردانی می کند و ما، در ملل متحد به حمایت و همکاری های خود از چنین تلاش هایی ادامه خواهیم داد.

\* \* \*

یوناما مردم و حکومت افغانستان را در دستیابی به صلح و ثبات همکاری می کند. یوناما، مطابق به دستور کار خود به عنوان یک ماموریت سیاسی، از تلاش ها برای جلوگیری از منازعه و حل و فصل آن حمایت کرده، شمولیت و انسجام اجتماعی را ترویج می کند و نیز همکاری های منطوقی را تقویت می نماید. یوناما از حکومتداری موثر حمایت می کند، مالکیت ملی و نهاد های پاسخگو را که بر اساس احترام به حقوق بشر ساخته می شوند، ترویج می کند. یوناما با استفاده از مساعی جمیله و سایر خدمات مهم، از جمله اقدامات دیپلماتیک با بهره گیری از استقلال، بیطرفی و صداقت خود برای جلوگیری از بروز، تشدید ویا گسترش منازعات تلاش می کند. این نمایندگی ملل متحد کمک های جامعه جهانی را نیز برای توسعه افغانستان و بر اساس اولویت های بشردوستانه هماهنگ می کند.